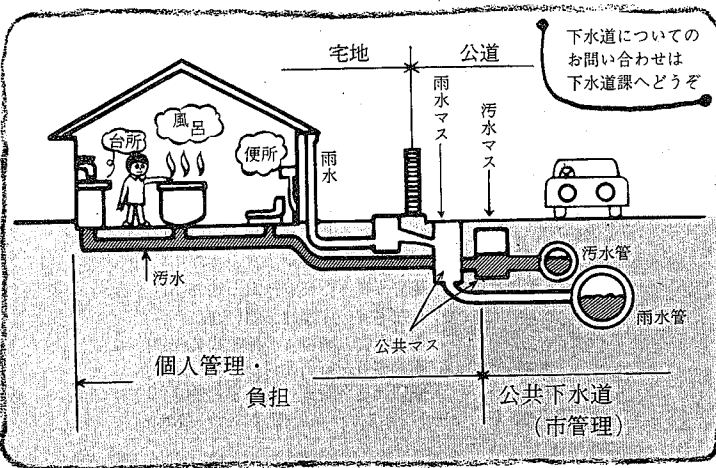




始まった流域下水道づくり

信濃川流域下水道の処理場建設工事

市は、新津市、五泉市、村松町そして小須戸町の二市二町の下水道処理場となるものです。県の主体で進められており、第一期工事の完成目標年度は昭和六十年度となっています。

将来、当市から出る汚水の処理はこの処理場も利用する計画になっています。

市では、工事を希望する方にその資金をお貸しする融資制度も考えています。

使用料はどう計算するの？

下水道に加入すると、その汚水処理費用などのために使用料が徴収されます。具体的なことは十二月議会にはかることにしていますが、使用料は他市の例にならぬ水道使用量にもとづいて算出する方法を予定しています。

今後の下水道事業計画は？

西部・北上地区に着手 この下水道事業計画は、中部地区だけのものではありません。市では、西部・北上地区の事業認可を今年の八月に受けて、昭和六十一年度をめぐりに七ヶ年計画でこの地域にも下水道をのぼすことになっています。今年度は北上雨水ポンプ場の用地買収を行います。またこれから先も長期的な構想で、下水道を各地区に積極的に広げること検討しています。

陸奥・富士・スター・紅玉・王鈴・ゴール……

ただいま、おいしいりんごのせいぞろい。お好きな味をお選び下さい。

フレッシュでおいしい果物の店

やまいし

新津市本町3 TEL 3-0397



東芝ストア

より良いサービスと
楽しい暮らしに奉仕する店

(株) 八重電商事

本町二 TEL 4-3131(代)



汚水は終末処理場に集められます

快適な水洗トイレになるヨ!



下水道のはなし

「水洗化」は公示後3年以内に!

清潔な環境に欠かせない下水道

— その効用 —

まずはじめに下水道とはどんなものか説明しましょう。当市の下水道は「分流方式」を採用しています。この方法は、各家庭から排出される生活排水、汚水と雨水とを分けて処理するものです。

■汚水：終末処理場に集められ、きれいな水にして能代川へ放流します。

■雨水：下野野ポンプ場でくみ上げて能代川へ放流します。

すくなく下水道ができて、河川の汚染を防ぐとともにカやハエのいない清潔な生活環境をつくることができます。またトイレの水洗化も促進されます。一方、下水道には市街地の雨水を排除して降雨時の浸水を防ぐ作用もあります。

利用のできる区域はどこ？

まず「中部地区」から

来年度の春(四月ごろ)から下水道の供用開始の公示がされる区域は中部地区本町、善道町、下野野町の一部です。

いまこの地域での工事のすみくろいは平均で約八五%で、来年度中には全部完成することになっています。また、汚水を処理する終末処理場はほぼ完成にこぎつけ、来年度一月早そうに試運転をすることにしています。

水洗工事はいつから？

トイレを水洗化したり、台所の排水を汚水管につないだりする各家庭の排水設備工事は、三月上旬から行う計画です。

またこれに先立つての工事申し込み受付けは、来年度一月ごろから行うことにしています。

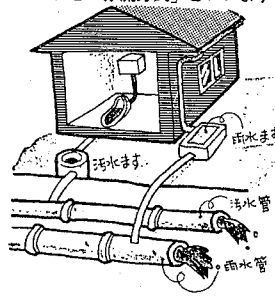
「快適な生活環境づくり」を昭和四十七年から始めた公共下水道事業が、いよいよ来年度の四月ごろから「供用開始」の見込みになりました。中部地区を手始めに、下水道整備のまちに向かって大きく動き出すわけです。

工事に八年の歳月をかけ、約百億円を投入した中部地区の下水道は、県内で五番目に「市民のみなさんのご理解・ご協力をお願いします」。

供用開始されるものです。いま供用に当たって、市では細部についての検討を重ねています。まだ本決まりではありませんが、今回はその概要をお知らせします。——下水道づくりは快適な環境をつくる市の大きな仕事の一つです。

下水道、来春から「供用」の見込みに

これを「分流方式」といいます



お買物、ご用命は市内で

人類の夢 不老長寿

40才以上の貴方 もう一度
若返ってみませんか

御木本製薬株式会社
ミキモト化粧品新津営業所
本町三(商工会議所横) 電話 4-2157

お買物、ご用命は市内で

創業53周年(全支店120店舗)

低金利融資 お気軽に御来店下さい

(株) 毛利金融新津支店

新津市山谷町1丁目14番15号 グリーンハイツ斎藤内
84-4501